

ZMLUVA O DIELO

Č. 12 /2014

(ďalej len „Zmluva“)

uzavretá v zmysle § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 39 a § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov:	Slovenský prípravný výbor ZOH Krakov 2022
Sídlo:	Komenského 48, 011 09 Žilina
Právna forma:	záujmové združenie právnických osôb
Zápis:	zapísaný v registri záujmových združení vedenom Okresným úradom Žilina
Štatutárny orgán:	Ing. Juraj Blanár, predseda združenia
Osoby oprávnené rokovať:	
– vo veciach zmluvných:	Ing. Juraj Blanár, predseda združenia
– vo veciach realizačných:	Mgr. Jana Braciníková, tajomník
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu IBAN:	SK98 5600 0000 0031 4857 7002
SWIFT kód:	KOMASK2X
IČO:	45742430
IČ DPH:	nie je platca DPH
DIČ:	2024017556

(ďalej len „Objednávateľ“)

Zhotoviteľ:

Názov:	Ústav krajinnej ekológie Slovenskej akadémie vied
Sídlo:	Štefánikova 3, P.O. Box 254, 814 99 Bratislava
Právna forma:	príspevková organizácia
Štatutárny orgán:	RNDr. Zita Izakovičová, CSc., riaditeľka
Osoby oprávnené rokovať:	
- vo veciach zmluvných:	RNDr. Zita Izakovičová, CSc., riaditeľka
- vo veciach realizačných:	Mgr. Henrik Kalivoda, PhD., RNDr Róbert Kanka, PhD.
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN:	SK30818000000007000009488
SWIFT kód:	SPSRSKBAXXX
IČO:	00679 119
IČ DPH:	nie je platca DPH
DIČ:	202 083 10 76

ďalej len „Zhotoviteľ“)

Článok 1 Predmet Zmluvy

1.1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Zhotoviteľa vykonať pre Objednávateľa dielo:

Štúdia komplexného vplyvu prípravy a realizovania súťaží v rámci ZOH Krakov 2022 v stredisku Jasná – Nízke Tatry na životné prostredie v dotknutom území (ďalej len ako „environmentálna štúdia“ alebo „EŠ“).

Environmentálna štúdia bude obsahovať:

1. **Komplexné posúdenie vplyvov na jednotlivé zložky životného prostredia a chránené územia** (chránené vtáčie územia, územia európskeho významu a súvislú európsku sústavu chránených území Natura 2000 a ďalšie).
2. **Opis a zhodnotenie vplyvov, ktoré sa podieľajú na zmene kvality životného prostredia vplyvom prípravy a realizácie súťaží v alpských lyžiarskych disciplínach realizovaných v stredisku Jasná – Nízke Tatry v rámci ZOH Krakov 2022 vrátane:**
 - o určenia druhu, veľkosti, významnosti a synergického efektu vplyvov
 - o opisu dôsledkov predpokladaných zmien zložiek životného prostredia na celkový charakter životného prostredia dotknutého územia
3. **Návrh odporúčaní / kompenzačných opatrení pre elimináciu vplyvov na životné prostredie** využiteľných tak v ďalšej fáze prípravy kandidatúry, ako aj vo fáze úspešnej kandidatúry t.j. vo fáze prípravy, organizácie a realizácie podujatia – súťaží v alpských lyžiarskych disciplínach realizovaných v stredisku Jasná – Nízke Tatry v rámci ZOH Krakov 2022.

Cieľom environmentálnej štúdie je komplexne posúdiť a vyhodnotiť vplyv nielen prípravy, ale aj organizovania a realizácie súťaží v rámci ZOH Krakov 2022 v stredisku Jasná – Nízke Tatry na životné prostredie v dotknutom území.

EŠ bude vychádzať zo skutkového (skutočného) stavu životného prostredia a nie z tzv. nulového variantu (ideálneho stavu prírodného prostredia) a bude zohľadňovať rozvojové zámery v území, ktoré sú už schválené alebo v štádiu schvaľovania v zmysle platnej legislatívy (napr. územné plány, územné rozhodnutia, stavebné povolenia, zámery posudzované v rámci procesov EIA a SEA a podobne).

EŠ bude pozostávať z textovej, obrazovej a mapovej časti.

Prílohami EŠ budú:

- **textové prílohy**
- **fotografická (obrazová) príloha** vzťahujúca sa k identifikovaným vplyvom a navrhovaným odporúčaniam/kompenzačným opatreniam
- **mapové prílohy** v minimálnom rozsahu:
 - a. analýza vplyvov (negatívne javy, pozitívne javy)
 - b. odporúčané kompenzačné opatrenie, resp. ich územný dopad
 - c. celkové zhodnotenie – navrhovaný stav, stav po implementácii navrhovaných odporúčaní/ kompenzačných opatrení.

1.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť EŠ vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť, s odbornou starostlivosťou, na vlastné náklady, na svoje nebezpečenstvo, riadne a včas a v súlade s platnou legislatívou SR a EÚ, najmä so zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a so zákonom č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť EŠ aj v súlade s pokynmi a pripomienkami Objednávateľa podanými v zmysle ďalších ustanovení tejto zmluvy.

1.3. Ak zhotoviteľ poverí vykonaním EŠ alebo jej časti inú osobu, má Zhotoviteľ zodpovednosť akoby EŠ zhotovil sám.

- 1.4. Predmetom tejto zmluvy je aj záväzok Zhotoviteľa bezodplatne udeliť Objednávateľovi výhradnú licenciu k EŠ, záväzok Zhotoviteľa bezodplatne udeliť Objednávateľovi súhlas na udelenie sublicencie k EŠ a záväzok Zhotoviteľa bezodplatne udeliť Objednávateľovi súhlas na postúpenie licencie k EŠ.
- 1.5. Objednávateľ sa zaväzuje za predmet tejto Zmluvy vykonaný v súlade s touto Zmluvou prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú cenu v zmysle článku 3 tejto Zmluvy.

Článok 2 Čas plnenia

- 2.1. Na predmet Zmluvy uvedený v článku 1 tejto Zmluvy dohodli zmluvné strany nasledovné termíny:
- 2.1.1. Dodanie EŠ k prerokovaniu **do 30.05.2014.**
- 2.1.2. Dodanie EŠ komplet (po zapracovaní pripomienok) **do 15.06.2014.**
- 2.2. Uvedené zmluvné termíny sú termíny najneskoršie prípustné a neprekročiteľné s výnimkou:
- 2.2.1. Vyššej moci (neočakávané prírodné a iné javy),
- 2.2.2. V prípade zmien a rozsahu podľa pokynov Objednávateľa,
- 2.2.3. Vydania príkazov a zákazov vládnych alebo miestnych správnych orgánov, ak neboli vyvolané situáciou u Zhotoviteľa,
- 2.2.4. Ak vplyvom tretej osoby, vládnych alebo miestnych správnych orgánov (ich konaním, nekonaním, alebo ich akýmkoľvek priamym alebo nepriamym vplyvom) dôjde k vzniku okolností, ktoré zabránia riadnemu konaniu (nedodržaniu zákonných lehôt) a tým zabránia Zhotoviteľovi v riadnom plnení predmetu tejto Zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodkladne písomne upovedomiť Objednávateľa o tejto skutočnosti s predložením dôkazov o jeho konaní v danej veci (napr. urgencie a pod.).
- 2.2.5. Ak sa zmluvné strany písomne dohodnú na inom termíne dodania Diela.
- 2.3. Predĺžené lehoty plnenia sa určia na základe vzájomnej dohody podľa dĺžky preukázaného zdržania.
- 2.4. O dodaní EŠ komplet (po zapracovaní pripomienok vyplývajúcich z prerokovania) a jej prevzatí Objednávateľom spíšu zmluvné strany preberací protokol. Objednávateľ si vyhradzuje právo vykonať prehliadku dodanej EŠ pred podpísaním preberacieho protokolu. Na vykonanie tejto prehliadky si Objednávateľ vyhradzuje lehotu najviac 10-tich pracovných dní.

Článok 3 Zmluvná cena

- 3.1. Zmluvná cena je stanovená v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 3.2. Cena za dodanie EŠ komplet (po zapracovaní pripomienok) je zmluvnými stranami dohodnutá ako cena maximálna :
- 3.2.1. Cena19 500,00 EUR bez DPH.**
- 3.3. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady a poplatky, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, vrátane nákladov na miestne zisťovanie.
- 3.4. K zmene zmluvnej ceny môže dôjsť:
- 3.4.1. v prípade rozšírenia predmetu Zmluvy zo strany Objednávateľa, ak toto rozšírenie v čase zabezpečovania zákazky Objednávateľ nevedel predvídať,
- 3.4.2. v prípade predčasného ukončenia Zmluvy alebo predčasného zastavenia prác na EŠ.

- 3.5. Ostatné zmeny ceny nie sú prípustné.
- 3.6. Zmenu ceny zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísanými oboma zmluvnými stranami.

Článok 4 Platobné podmienky a fakturácia

- 4.1. Objednávateľ neposkytne Zhotoviteľovi žiadny preddavok.
- 4.2. Zhotoviteľovi vznikne právo vystaviť faktúru po odovzdaní EŠ komplet (po zapracovaní pripomienok) a jej prevzatí Objednávateľom bez výhrad, o čom bude zmluvnými stranami spísaný preberací protokol. Súčasťou preberacieho procesu je i prehliadka EŠ Objednávateľom v zmysle bodu 2.4. tejto zmluvy.
- 4.3. Faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnutá lehota splatnosti nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim zo záväzkového vzťahu pre Zhotoviteľa podľa § 369d Obchodného zákonníka, pričom takéto dojednanie odôvodňuje povaha predmetu plnenia záväzku.
- 4.4. V prípade, ak Zhotoviteľ doručí Objednávateľovi faktúru skôr, než mal Objednávateľ možnosť vykonať prehliadku EŠ alebo jej rozpracovanej verzie, alebo skôr, než došlo k protokolárnemu odovzdaniu a prevzatíu EŠ alebo jej rozpracovanej verzie, plyní lehota splatnosti 30-tich kalendárnych dní takto doručenej faktúry odo dňa skončenia prehliadky, ktorou Objednávateľ zistí riadne vykonanie EŠ alebo jej rozpracovanej časti.
- 4.5. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle ustanovení § 3a ods. 1 Obchodného zákonníka a budú predkladané v troch vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie musí byť rovnopis s originálnymi podpismi. Ak faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre, bude takáto faktúra Zhotoviteľovi vrátená. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru, v takom prípade sa bude lehota splatnosti faktúry odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Objednávateľ je oprávnený počas plnenia Zmluvy zmeniť, vynechať alebo pridať požadovaný dokument, ktorý bude prílohou faktúry.
- 4.6. Zhotoviteľom predložená faktúra na úhradu musí ďalej obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Okrem toho musí obsahovať:
- názov diela,
 - predmet úhrady,
 - IČO Zhotoviteľa, názov Zhotoviteľa,
 - číslo Zmluvy,
 - fakturovanú čiastku,
 - čiastku k úhrade
 - splatnosť faktúry.
- 4.7. V prípade zistenia väd má Objednávateľ právo zadržať finančné prostriedky z predloženej faktúry v čiastke do výšky 10 % z ceny predloženej faktúry, a to až do doby odstránenia väd. Konkrétnu výšku zadržanej čiastky určí Objednávateľ do 10 dní odo dňa predloženia faktúry Objednávateľovi. Zodpovedný pracovník Objednávateľa písomne oznámi Zhotoviteľovi dôvod, požadovanú nápravu a zadržanú čiastku v absolútnom vyjadrení. Na zadržanú čiastku sa nevzťahuje splatnosť uvedená na faktúre, z ktorej bola zadržaná. Splatnosť zadržanej čiastky je 30 kalendárnych dní odo dňa písomného potvrdenia o vykonaní požadovanej nápravy zodpovedným pracovníkom Objednávateľa Zhotoviteľovi.
- 4.8. V prípade, ak dôjde k predčasnému ukončeniu tejto Zmluvy (napr. dohodu alebo odstúpením od Zmluvy) alebo k predčasnemu zastaveniu prác na EŠ, zmluvné strany sa dohodli, že

Zhotoviteľ bude dovtedy rozpracované práce fakturovať Objednávateľovi vo výške úmernej percentu preukázateľnej rozpracovanosti EŠ. Cena rozpracovanosti bude určená dohodou zmluvných strán, ktorá bude pomerne vychádzať z ceny dohodnutej tejto zmluve. V prípade, že nedôjde k dohode o cene, cena rozpracovanosti bude určená súdnym znalcom, ktorého si zmluvné strany po vzájomnej dohode vyberú.

Článok 5

Povinnosti Zhotoviteľa a dodacie podmienky

5.1. Podpisom Zmluvy Zhotoviteľ výslovne prehlasuje, že vypracuje a predloží EŠ, ktorá bude vypracovaná a zabezpečená osobami majúcimi oprávnenia na vypracovanie EŠ v zmysle platnej legislatívy, platných predpisov a budú v súlade s predpismi EÚ.

5.2. **Zhotoviteľ dodá EŠ v slovenskom jazyku nasledovne:**

3 ks v listinnej tlačenej a viazanej forme spolu s prílohami

3 ks v elektronickej forme s prílohami na elektronickom nosiči dát (CD) - formát

***word/doc , *pdf, v editovateľnej a neuzamknutej podobe.**

5.3. Miestom dodania EŠ je sídlo Objednávateľa.

5.4. V EŠ budú rešpektované závery vyplývajúce z koordinačných stretnutí s Objednávateľom a vyjadrení dotknutých orgánov pod podmienkou, že boli s Objednávateľom prerokované.

5.5. **Zhotoviteľ sa zaväzuje:**

5.5.1. **v priebehu plnenia tejto Zmluvy vykonávať a zúčastniť sa koordinačných stretnutí s Objednávateľom podľa potreby, minimálne 1 x mesačne v priebehu plnenia predmetu zmluvy a vždy, keď o to požiada Objednávateľ.** Koordinačné stretnutia sa uskutočňujú v sídle Objednávateľa, prípadne po vzájomnej dohode s Objednávateľom na inom mieste. Záznam z koordinačných stretnutí vyhotoví Zhotoviteľ a Objednávateľ ho odsúhlasuje. Účastníkmi koordinačných stretnutí budú najmä Zhotoviteľ a ním poverení zodpovední zamestnanci a zástupcovia Objednávateľa, prípadne ďalšie osoby prizvané Zhotoviteľom alebo Objednávateľom. Koordinačné stretnutie je oprávnený zvolať tak Zhotoviteľ, ako i Objednávateľ.

5.5.2. **dodať EŠ k prerokovaniu v termíne dohodnutom v tejto zmluve a zúčastniť sa jeho prerokovania za účasti Objednávateľa a ďalších osôb prizvaných Objednávateľom alebo Zhotoviteľom a v termíne vzájomnej dohodnutom, a ak k dohode nedôjde, v termíne určenom Objednávateľom.**

5.5.3. **prizývať Objednávateľa na všetky rokovania s dotknutými orgánmi a organizáciami s dostatočným predstihom.**

5.5.4. **riadiť sa pokynmi Objednávateľa a zohľadňovať jeho pripomienky a návrhy, čo však nezbavuje Zhotoviteľa, ktorý je povinný postupovať s odbornou starostlivosťou, záväzku bez zbytočného odkladu upozorniť Objednávateľa na nevhodnosť pokynov a navrhnúť Objednávateľovi zmenu pokynov a ďalší postup vo vykonávaní Diela.**

5.6. Ak bude Objednávateľ trvať na riešeníach a postupoch, ktoré bude Zhotoviteľ považovať za chybné, alebo neprimerané, alebo tieto budú v rozpore s všeobecne záväznými predpismi, či platnými technickými normami, zbavuje sa Zhotoviteľ zodpovednosti len v prípade, ak bolo také rozhodnutie písomne potvrdené Objednávateľom a to s výslovným zamietnutím stanoviska Zhotoviteľa.

- 5.7. Predmet plnenia tejto Zmluvy je splnený riadnym dodaním diela a okamihom podpísania preberacieho protokolu zo strany Objednávateľa bez výhrad a uskutočnením všetkých dohodnutých zmluvných prác Objednávateľovi.
- 5.8. Odsúhlasenie EŠ alebo jeho jednotlivých častí Objednávateľom nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za technicky správne, hospodárne a prevádzkyschopné vypracovanie EŠ, za ich úplnosť a za súlad so všetkými platnými právnymi alebo všeobecne záväznými predpismi a platnými technickými normami v SR a EÚ.
- 5.9. Dielo sa bude považovať za odovzdané dňom podpísania preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami bez výhrad Objednávateľa k jeho prevzatiu.
- 5.10. Prevzatie diela, alebo jeho častí môže byť Objednávateľom odmietnuté pre vady a to až do ich odstránenia. Zhotoviteľ je povinný do 14-tich dní vady na Diele odstrániť.

Článok 6

Zodpovednosť za vady a záruky

- 6.1. V prípade, že Zhotoviteľ v priebehu spracovania dokumentácie zistí nezrovnalosti v poskytnutých podkladoch a skutkovom stave, je povinný na tieto Objednávateľa písomne upozorniť, avšak je povinný skutkový stav rešpektovať a zohľadniť ho v EŠ. Zhotoviteľ sa zaväzuje upozorniť Objednávateľa aj na ďalšie existujúce alebo chýbajúce podklady o území majúce vplyv na účel a ciele EŠ. Ak Zhotoviteľ nezistí nezrovnalosti v poskytnutých podkladoch a skutkovom stave alebo v podkladoch o území a spôsobí tým Objednávateľovi škodu, nesie za to zodpovednosť v zmysle zákona.
- 6.2. Ak Objednávateľ prevezme vadný predmet Zmluvy, má právo na dodatočné bezplatné odstránenie vady.
- 6.3. Na žiadosť Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný bez zbytočného odkladu vady predmetu Zmluvy odstrániť, i keď neuznáva, že za vady zodpovedá. V sporných prípadoch nesie náklady až do rozhodnutia o reklamácií Zhotoviteľ.
- 6.4. Vlastníctvo k vyhotovenému dielu, všetky grafické, písomné, výpočtové a iné dokumenty, výstupy a výsledky v častiach, alebo v celku plnenia predmetu tejto Zmluvy sa stávajú majetkom Objednávateľa po pripísaní dohodnutej ceny na účet Zhotoviteľa.
- 6.5. Po prechode vlastníckych práv na Objednávateľa Zhotoviteľ nesmie použiť vyhotovené dielo podľa tejto Zmluvy pre iného zákazníka, pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak alebo pokiaľ sa s Objednávateľom písomne nedohodne inak.
- 6.6. Zodpovednosť za vady diela v zmysle tejto Zmluvy, budú strany riešiť podľa §§ 560-565 Obchodného zákonníka. Záručná doba Diela je 24 mesiacov a začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia EŠ ako celku preberacím protokolom bez vád a nedorobkov.
- 6.7. Reklamáciu vady diela vyhotoveného podľa tejto Zmluvy je Zhotoviteľ povinný bezodkladne a bezplatne odstrániť na základe písomnej reklamácie doručenej do rúk zástupcu Zhotoviteľa, alebo na adresu sídla Zhotoviteľa s tým, že reklamácia môže byť zaslaná aj e-mailom a následne potvrdená písomne. Zhotoviteľ je povinný začať s odstraňovaním vady bez zbytočného odkladu a vzniknutú vadu odstrániť v lehote do 14 dní odo dňa doručenia reklamácie.
- 6.8. Odstránením reklamovanej vady diela nezaniká Objednávateľovi nárok na náhradu škody, ak mu takáto preukázateľne vznikla.

Článok 7

Zmluvné pokuty

- 7.1. Pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa uvedeného v článku 2 tejto Zmluvy je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo zmluvnej ceny za každý deň omeškania z dohodnutej ceny.

- 7.2. Pri nedodržaní termínu splatnosti faktúry Objednávateľom má Zhotoviteľ nárok na úroky z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
- 7.3. V prípade dodania predmetu tejto Zmluvy s vadami, Zhotoviteľ uhradí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5% zo zmluvnej ceny. Túto pokutu však Zhotoviteľ nezaplatí, ak reklamovanú vadu uzná a bezplatne ju odstráni najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie od Objednávateľa.
- 7.4. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania, dohodnuté touto Zmluvou hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú možno vymáhať samostatne.

Článok 8 Riešenie sporov

- 8.1. V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiada jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie súd.
- 8.2. Spory zmluvných strán neoprávňujú Zhotoviteľa zastaviť plnenie predmetu Zmluvy.
- 8.3. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území SR. Spory bude rozhodovať príslušný súd SR a to v jazyku slovenskom.

Článok 9 Ostatné práva a povinnosti

- 9.1. Všetky zmluvné dokumenty sa musia vypracovať v slovenskom jazyku.
- 9.2. Zhotoviteľ v plnej miere ručí za to, že nedôjde k zneužitiu, resp. že neposkytne materiály týkajúce sa predmetu Zmluvy tretím osobám a preto sa zaväzuje, že zachová mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri plnení tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou. Povinnosť mlčanlivosti môže Zhotoviteľa zbaviť len Objednávateľ na základe predchádzajúceho písomného súhlasu.
- 9.3. Zhotoviteľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa nesmie zverejňovať ani inak sprístupňovať a poskytovať údaje o ním vyhotovenom alebo zhotovovanom diele alebo jeho časti podľa tejto Zmluvy; uvedené sa vzťahuje aj na reklamnú prezentáciu Zhotoviteľa.
- 9.4. Zhotoviteľ nesmie poskytnúť výsledok dokončenej, alebo nedokončenej činnosti, ktorá je predmetom diela podľa tejto Zmluvy tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.
- 9.5. Zhotoviteľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa postúpiť pohľadávky z tejto Zmluvy na tretiu osobu.
- 9.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje neodkladne písomne informovať Objednávateľa o každom prípadnom zdržaní, či iných skutočnostiach, ktoré by mohli ohroziť včasné a riadne zhotovenie a odovzdanie predmetu Zmluvy.
- 9.7. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o akýchkoľvek poskytnutých údajoch a informáciách a o údajoch a informáciách, o ktorých sa dozvedeli pri plnení tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou. Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na Objednávateľa a na tie informácie, ktoré je Objednávateľ povinný zverejniť, alebo sprístupniť podľa zákona o slobode informácií alebo podľa iných všeobecne záväzných právnych predpisov. Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na Objednávateľa ani vtedy, keď vykonáva oprávnenia vyplývajúce z bodu 9.8. tejto zmluvy, ani na ďalšie osoby, ktorým Objednávateľ v zmysle bodu 9.8. tejto zmluvy poskytne alebo inak sprístupní EŠ alebo jej časti.

9.8. Zhotoviteľ bezodplatne udeľuje Objednávateľovi:

9.8.1. výhradnú licenciu (súhlas na použitie) EŠ a jej jednotlivých častí pre ďalšie zabezpečenie, zadanie a spracovanie vyšších stupňov dokumentácie, ako aj pre jej ďalšie využitie v súvislosti s prípravou kandidatúry Poľska a Slovenska na ZOH 2022 a s realizáciou ZOH 2022 vôbec, ako aj pre potreby ochrany prírody a krajiny a životného prostredia. Zhotoviteľ udeľuje súhlas na použitie Diela v neobmedzenom rozsahu, na dobu neurčitú a na všetky známe spôsoby použitia diela, najmä: na ďalšie spracovanie EŠ, na vyhotovenie kópií EŠ, na verejné rozširovanie originálu a kópií EŠ formou ich bezodplatného alebo odplatného poskytnutia, postúpenia alebo odpredaja orgánom a právnickým alebo fyzickým osobám zodpovedným, zainteresovaným alebo dotknutým prípravou a realizáciou ZOH 2022 alebo ochranou životného prostredia, prírody a krajiny a ďalším spracovaním vyšších stupňov dokumentácie, na verejné vystavenie EŠ alebo jej kópie.

9.8.2. súhlas na to, aby Objednávateľ udelil sublicenciu k EŠ tretej osobe a to aj odplatne,

9.8.3. súhlas na to, aby Objednávateľ zmluvne postúpil výhradnú licenciu k EŠ udelenú Zhotoviteľom touto zmluvou na tretiu osobu a to aj odplatne.

Súhlasy udelené v tomto bode 9.8. sa vzťahujú aj na použitie rozpracovanej verzie EŠ alebo iných dokumentov a výstupov tejto Zmluvy.

Objednávateľ je pri použití Diela povinný počínať si tak, aby ako autora EŠ uvádzal Zhotoviteľa.

O postúpení licencie k EŠ a o osobe postupníka je objednávateľ povinný informovať Zhotoviteľa do 90 dní od uzavretia zmluvy o postúpení.

Článok 10

Odstúpenie od Zmluvy

- 10.1. Od Zmluvy možno odstúpiť v prípadoch, ktoré stanovuje Zmluva a § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 10.2. Odstúpenie od Zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.
- 10.3. Obidve zmluvné strany môžu od Zmluvy odstúpiť v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší povinnosti, ktoré jej vyplývajú z ustanovení Zmluvy alebo ustanovení príslušných právnych predpisov a to už po druhom takomto porušení hociktorej povinnosti z druhej strany, pričom oprávnená strana po prvom preukázateľnom porušení povinností písomne upozorní druhú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení hociktorej povinnosti odstúpi od Zmluvy, pričom v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje. Po druhom porušení povinností oprávnená strana už len zašle oznámenie v písomnej forme o odstúpení od Zmluvy.
- 10.4. V prípade, ak dôjde k odstúpeniu od Zmluvy, zostávajú každej dotknutej strane zachované práva na náhradu škody.

Článok 11

Záverečné ustanovenia

- 11.1. Pokiaľ v tejto Zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 11.2. Zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné robiť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Dodatky budú očíslované podľa poradia.
- 11.3. Táto Zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dva rovnopisy obdrží Objednávateľ a dva rovnopisy Zhotoviteľ.

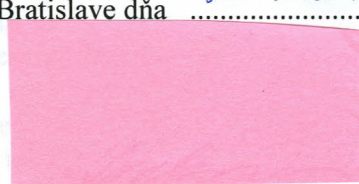
- 11.4. Ak budú, alebo ak sa stanú jednotlivé ustanovenia tejto Zmluvy neplatnými alebo právne neúčinnými, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Neúčinné ustanovenia sa podľa možnosti nahradia novým ustanovením.
- 11.5. V prípadoch vyššej moci môžu zmluvné strany, v rámci obvyklej právnej praxe, požadovať aby sa vykonávanie výkonov počas tohto obdobia zastavilo.
- 11.6. Obidve zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto Zmluvy svojim podpisom. Súčasne vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, že nebola dohodnutá v tiesni, alebo za jednostranne nevýhodných podmienok.
- 11.7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Žilinského samosprávneho kraja podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a Zákona o slobode informácií. Objednávateľ v deň zverejnenia oznámi Zhotoviteľovi mailom, že Zmluva bola zverejnená. Zhotoviteľ bezodkladne mailom oznámi Objednávateľovi, že uvedené vzal na vedomie.

V Žiline dňa 7.4.2014



Slovenský prípravný výbor ZOH Krakov 2022
Ing. Juraj Blanár, predseda združenia

V Bratislave dňa 28.3.2014



Ústav krajinnej ekológie
Slovenskej akadémie vied
RNDr. Zita Izakovičová, CSc., riaditeľka

